Vereinsnachrichten = Communications des organes de l'Association

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **70 (1979)**

Heft 12

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Elektrotechnik – Electrotechnique

Vereinsnachrichten – Communications des organes de l'Association

Sitzungen – Séances

Fachkollegium 52 des CES
Gedruckte Schaltungen für Elektronik und Nachrichtentechnik

30. Sitzung / 22. 3. 1979 in Bern / Vorsitz: F. Richard

Zu Beginn der Sitzung begrüsste der Vorsitzende ein neues Mitglied im Kreis des FK 52. Den fünf dem 2-Monate-Verfahren unterstellten Dokumenten, welche sich mit der Revision der CEI-Publikation 286, Emballage par mise en bande des composants, und mit den Teilen 3...6 der CEI-Publikation 326, Cartes imprimées, befassen, konnte ohne Bemerkungen zugestimmt werden.

Das zur Stellungnahme vorliegende Dokument *52(Secretariat)143,* Specification for flexible printed boards without through connections, welches als Teil 7 der Publikation 326 geplant ist, wurde in Ordnung befunden. Das Dokument *52(Secretariat)145,* Flammability test methods, basiert auf den Arbeiten des SC 50D des CE 50. Die Prüfmethoden wurden speziell zur Anwendung für gedruckte Schaltungen formuliert, wobei technische Details betreffend Toleranzen und Temperaturen für Glühdraht und Nadelbrenner unverändert übernommen wurden.

Zum Schluss wurde der Vorstoss einer Firma für die Normung einer Prüfmethode über Verunreinigungen von gedruckten Schaltungen, vor allem infolge Flussmittelrückständen, mit einem Vertreter dieser Firma diskutiert. Dabei wurde der Wunsch geäussert, noch vor einem internationalen Vorstoss eine möglichst gute Koordination zwischen dem gemessenen Verschmutzungsgrad und der dadurch tatsächlich auftretenden Korrosion zu erbringen. *Kr*

Fachkollegium 221 des CES
Kleintransformatoren und Kleingleichrichter

53. Sitzung / 27. 4. 1979 in Zürich / Vorsitz: J. P. von Siebenthal

Das Protokoll der vorangegangenen Sitzung wurde mit einigen Änderungen und Ergänzungen gutgeheissen und verdankt.

Dann orientierte der Delegierte des Fachkollegiums über die Tagung des SC 14D, die vom 26. bis 29. März 1979 in Paris durchgeführt worden ist.

Anschliessend wurde am Entwurf für die neue Sicherheitsvorschrift für Kleingleichrichter, Publikation SEV 1061.1979, weitergearbeitet und die Kapitel 19. Einzelteile; 20. Innere Leitungen; 21. Netzanschluss und äussere Leitungen; 22. Klemmen zum Anschluss äusserer Leitungen; 23. Schutzleiteranschluss; 24. Schrauben und Verbindungen; 25. Luft- und Kriechstrecken; 26. Wärme- und Feuerbeständigkeit sowie Kriechstromfestigkeit und 27. Rostschutz, behandelt.

Daraufhin wurde noch über die geplante Verstärkung des Fachkollegiums diskutiert und über die Kandidaten gesprochen, die sich in den letzten Jahren für eine Mitarbeit im FK 221 interessierten. Der Vorsitzende wird mit den in Frage kommenden Fachleuten Fühlung aufnehmen, um noch einige Detailfragen abzuklären, bevor dem CES ein Wahlvorschlag gemacht werden kann.

Zum Schluss wurde beschlossen, zur Bearbeitung des umfangreichen Dokumentes *14D(Bureau Central)7,* Transformateurs de séparation des circuits et transformateurs de sécurité, eine Arbeitsteilung vorzunehmen, damit an der nächsten Sitzung eine Stellungnahme zu diesem Dokument ausgearbeitet werden kann. *WH*

Ausschreibung von Normen des SEV – Mise à l'enquête de Normes de l'ASE

Auf Veranlassung der zuständigen Fachkollegien des CES werden die folgenden Normen im Hinblick auf die beabsichtigte Inkraftsetzung in der Schweiz zur Stellungnahme ausgeschrieben.

Wir laden alle an der Materie Interessierten ein, die in Frage stehenden Normen zu prüfen und eventuelle Bemerkungen dazu bis zum jeweils angegebenen Einsprachetermin schriftlich dem *Schweiz. Elektrotechn. Verein, SEN, Postfach, 8034 Zürich,* einzureichen.

Die Interessierten werden gebeten, die Bemerkungen in

- *redaktionelle* und
- *technische*

aufzuteilen, wobei bei den letzteren deutlich anzugeben ist, ob es sich jeweils nur um eine Anregung oder um eine eigentliche Einsprache handelt.

Jeder einzelne behandelte Gegenstand soll klar abgegrenzt und mit der entsprechenden Abschnittziffer versehen sein.

Ein eventueller Beizug der Einsprechenden kann nur zu eigentlichen Einsprachen erfolgen.

A l'instigation des Commissions Techniques compétentes du CES, les Normes suivantes sont mises à l'enquête en vue de leur mise en vigueur en Suisse.

Nous invitons tous les intéressés en la matière à examiner les Normes en question et à adresser, par écrit, leurs observations éventuelles, dans les délais indiqués, à l'*Association Suisse des Electriciens, SEN, Case postale, 8034 Zurich.*

Nous prions les personnes intéressées de distinguer dans leurs remarques

- celles d'*ordre rédactionnel*
- celles d'*ordre technique*

et d'indiquer chaque fois clairement pour les dernières s'il ne s'agit que d'une suggestion ou d'une objection proprement dite.

Chaque sujet, traité à part, doit être défini clairement et muni du numéro de référence correspondant.

Une consultation des personnes ayant fait des remarques ne peut être envisagée que pour les objections proprement dites.

Die aufgeführten Normen und Entwürfe können beim *Schweiz. Elektrotechn. Verein, Drucksachenverwaltung, Postfach, 8034 Zürich,* zum jeweils angegebenen Preis bezogen werden.

Sollten bis zum angegebenen Termin keine Stellungnahmen eintreffen, so würde der Vorstand des SEV die erwähnten Normen in Kraft setzen.

Bedeutung der nachfolgend verwendeten Abkürzungen:

SV Sicherheitsvorschriften
QV Qualitätsvorschriften
R Regeln
L Leitsätze
N Normblätter
I Identisch mit einer internationalen Publikation
Z Zusatzbestimmungen[1])
VP Vollpublikation
U Übersetzung

[1]) Nur verwendbar zusammen mit der erwähnten französisch/englischen CEI-Publikation.

Les Normes et Projets en question peuvent être obtenus, aux prix indiqués, en s'adressant à l'*Association Suisse des Electriciens, Administration des Imprimés, Case postale, 8034 Zurich.*

Si aucune objection n'est formulée dans les délais prévus, le Comité de l'ASE mettra en vigueur les dites Normes.

Signification des abréviations employées:

SV Prescriptions de sécurité
QV Prescriptions de qualité
R Règles
L Recommandations
N Feuilles de norme
I Identique avec une Publication internationale
Z Dispositions complémentaires[1])
VP Publication intégrale
U Traduction

[1]) Utilisable uniquement avec la Publication correspondante de la CEI, en français et en anglais.

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Wasserturbinen»

Fachkollegium 4 des CES
Einsprachetermin: 14. Juli 1979

Normes de l'ASE dans le domaine «Turbines hydrauliques»

Commission Technique 4 du CES
Délai d'observations: 14 juillet 1979

SEV/ASE			Titel Titre	CEI	
Publ.-Nr. Auflage/Sprache Publ. n° Edition/langue	Art der Publ. Genre de la Publ.	Preis (Fr.) Nichtm./Mitgl. Prix (fr.) Non-m./Membres		Publ.-Nr. (Jahr) Auflage/Sprache Publ. n° (année) Edition/langue	Preis (Fr.) Prix (fr.)
3429 1re éd.	R, I[1])		Evaluation de l'érosion de cavitation dans les turbines, les pompes d'accumulation et les pompes-turbines hydrauliques	609(1978) 1re éd. f/e	36.30 (33.–)

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Isolieröle»

Fachkollegium 10 des CES
Einsprachetermin: 14. Juli 1979

Normes de l'ASE dans le domaine «Huiles isolantes»

Commission Technique 10 du CES
Délai d'observations: 14 juillet 1979

3430 1re éd.	R, I[1])		Mesure de la permittivité relative, du facteur de dissipation diélectrique et de la résistivité (en courant continu) des liquides isolants	247(1978) 2e éd. f/e	39.60 (36.–)
3431 1re éd.	R, I[1])		Interprétation de l'analyse des gaz dans les transformateurs et autres matériels électriques remplis d'huile en service	599(1978) 1re éd. f/e	33.– (30.–)
3432 1re éd.	R, I[1])		Formation de gaz dans les huiles isolantes pour câbles et condensateurs sous contrainte électrique et ionisation	628(1978) 1re éd. f/e	22.– (20.–)

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Isoliermaterialien/Spezifikationen»

Fachkollegium 15C des CES
Einsprachetermin: 14. Juli 1979

Normes de l'ASE dans le domaine «Matériaux isolants/Spécifications»

Commission Technique 15C du CES
Délai d'observations: 14 juillet 1979

			Spécification pour rubans adhésifs sensibles à la pression à usages électriques		
3365–2A 1re éd.	R, I[1])		Premier complément à la 2e partie: Méthodes d'essai	454–2A(1978) 1re éd, f/e	17.60 (16.–)
			3e partie: Spécifications pour les matériaux particuliers	454–3	
3365–3–4 1re éd.	R, I[1])		Feuille 4: Conditions applicables au papier cellulosique crêpé avec adhésif thermodurcissable	454–3–4 (1978) 1re éd. f/e	22.– (20.–)
			Spécification pour matériaux combinés souples destinés à l'isolement électrique		
3433–2 1re éd.	R, I[1])		2e partie: Méthodes d'essai	626–2(1978) 1re éd. f/e	30.80 (28.–)

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Gekapselte Schaltfelder»
Fachkollegium 17C des CES
Einsprachetermin: 14. Juli 1979

Normes de l'ASE dans le domaine «Tableaux blindés»
Commission Technique 17C du CES
Délai d'observations: 14 juillet 1979

SEV/ASE			Titel Titre	CEI	
Publ.Nr. Auflage/Sprache Publ. nº Edition/langue	Art der Publ. Genre de la Publ.	Preis (Fr.) Nichtm./Mitgl. Prix (fr.) Non-m./Membres		Publ.-Nr. (Jahr) Auflage/Sprache Publ. nº (année) Edition/langue	Preis (Fr.) Prix (fr.)
3374M2 1re éd.	R, I [1])		Modification Nº 2 (Déc. 1978) à la Publication 298(1969). Appareillage à haute tension sous enveloppe métallique	Mod. Nº 2 à la Publ. 298(1969) f/e	22.– (20.–)
3375M2 1re éd.	R, I [1])		Modification Nº 2 (Déc. 1978) à la Publication 466(1974). Appareillage à haute tension sous enveloppe isolante	Mod. Nº 2 à la Publ. 466(1974) f/e	26.40 (24.–)

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Durchführungen und Leitungsisolatoren»
Fachkollegium 36 des CES
Einsprachetermin: 14. Juli 1979

Normes de l'ASE dans le domaine «Isolateurs»
Commission Technique 36 du CES
Délai d'observations: 14 juillet 1979

3389 2e éd.	R, I [1])		Caractéristiques des éléments de chaînes d'isolateurs du type capot et tige	305(1978) 3e éd. f/e	15.40 (14.–)

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Steuerungs- und Regelungstechnik»
Fachkollegium 65 des CES
Einsprachetermin: 14. Juli 1979

Normes de l'ASE dans le domaine «Equipements électriques de régulation et d'automatique»
Commission Technique 65 du CES
Délai d'observations: 14 juillet 1979

3434–2	I, R		Vannes de régulation des processus industriels. Deuxième partie: capacité d'écoulement. Section un – Equations de dimensionnement des vannes de régulation pour l'écoulement des fluides incompressibles dans les conditions d'installation	534–2 (1978)	30.– (33.–)

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung (CENELEC)
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC)

Ausschreibung europäischer Normen des CENELEC – Mise à l'enquête publique de projets d'harmonisation du CENELEC

Die vorliegenden Entwürfe dieser europäischen Normen – EN – wurden durch das TC 17X des CENELEC, Abmessungsnormung von Niederspannungsschaltgeräten für industrielle Anwendung ausgearbeitet. Das Fachkollegium 17B des CES, Niederspannungsschaltapparate, hat diese Entwürfe behandelt, welche die folgenden Titel tragen:

Europäische Norm EN 50 041: Industrielle Niederspannungs-Schaltgeräte – Hilfsstromschalter – Positionsschalter – Masse und Kennwerte – Teil 1

Europäische Norm EN 50 041: Industrielle Niederspannungs-Schaltgeräte – Hilfsstromschalter – Positionsschalter – Masse und Kennwerte – Teil 2

Europäische Norm EN 50 042: Klemmen zum Anschluss zugehöriger, aussenliegender, elektronischer Bauelemente und Kontakte

Europäische Norm EN 50 043: Flachanschlussgrössen

Europäische Norm EN 50 045: Hutschiene 15 mm breit zur Befestigung von Reihenklemmen.

Les présents projets de normes européennes – EN – ont été élaborés par le CT 17X du CENELEC, Normalisation dimensionnelle de l'appareillage industriel à basse tension. La Commission Technique 17B du CES, Appareils d'interruption à basse tension, a étudié ces projets, qui portent les titres suivants:

Norme Européenne EN 50 041: Appareillage industriel à basse tension – Auxiliaires de commande – Interrupteurs de position – Dimensions et caractéristiques – Partie 1

Norme Européenne EN 50 041: Appareillage industriel à basse tension – Auxiliaires de commande – Interrupteurs de position – Dimensions et caractéristiques – Partie 2

Norme Européenne EN 50 042: Appareillage industriel à basse tension – Marquage des bornes – Bornes pour des composants de circuit électronique ou des contacts extérieurs associés

Norme Européenne EN 50 043: Appareillage industriel à basse tension – Tailles des bornes pour raccordement à plat

Norme Européenne EN 50 045: Appareillage industriel à basse tension – Profilés supports – Profilé chapeau de largeur 15 mm pour la fixation des blocs de jonction.

Europäische Normen – EN – sind für alle Mitglieder gleichlautend und können dementsprechend vom SEV nur unverändert übernommen werden. Die Dokumente liegen dreisprachig vor (Deutsch, Französisch und Englisch).

Die Interessenten werden zur Stellungnahme zu den ausgeschriebenen EN eingeladen.

Kopien dieser EN können beim SEV, Schweizerische Elektrotechnische Normenzentrale, Postfach, 8034 Zürich, bezogen werden. Eventuelle Bemerkungen sind bis *spätestens 13. Juli 1979* in doppelter Ausführung an die gleiche Adresse zu richten.

Es kann nicht garantiert werden, dass die eingereichten Einsprachen oder Anregungen berücksichtigt werden können. Das zuständige FK 17B des CES wird die Eingaben prüfen und je nach Entscheid an das Technische Komitee 17X des CENELEC weiterleiten. Selbst wenn das FK 17B des CES die Eingabe befürwortet, kann das Schweizerische Nationalkomitee nach den geltenden Verfahrensregeln des CENELEC überstimmt werden.

Es erfolgt keine weitere Ausschreibung dieser Normen, sondern nur die Ankündigung der erfolgten Inkraftsetzung der entsprechenden SEV-Norm.

Sollten bis zum erwähnten Datum keine Bemerkungen eingehen, so nehmen wir an, dass seitens der Interessenten keine Einwände gegen die Annahme dieser europäischen Normen bestehen.

Les normes européennes – EN – sont identiques pour tous les membres d'organisation et ne peuvent être reprises qu'inchangées par l'ASE. Les documents sont établis en trois langues, soit en allemand, en français et en anglais.

Les intéressés sont priés de donner leur avis au sujet de ces normes européennes.

Des copies de ces EN peuvent être obtenues en s'adressant à l'ASE, Centrale Suisse des Normes Electrotechniques, case postale, 8034 Zurich. Des observations éventuelles doivent être adressées en deux exemplaires à la même adresse *jusqu'au 13 juillet 1979 au plus tard.*

Il ne peut être garanti que les objections ou suggestions pourront être prises en considération. La CT 17B du CES compétente, examinera les prises de positions et selon décision les transmettra au Comité Technique 17X du CENELEC. Même si la CT 17B du CES recommande une prise de position, le Comité National Suisse pourra être mis en minorité selon les Règles de Procédures du CENELEC.

Il n'y aura plus de mise à l'enquête pour les présentes normes, seule la mise en vigueur de la norme correspondante de l'ASE sera annoncée.

Si aucune observation n'aura été formulée jusqu'à la date mentionnée ci-dessus, il sera admis que de la part des intéressés, il n'y a pas d'objection contre l'acceptation de ces normes européennes.

Inkraftsetzung von Normen des SEV – Mise en vigueur de Normes de l'ASE

In den nachfolgend bezeichneten Ausgaben des Bulletins wurden im Hinblick auf die beabsichtigte Inkraftsetzung in der Schweiz die folgenden Normen zur Stellungnahme ausgeschrieben.

Da innerhalb der angesetzten Termine keine Rückäusserungen eingegangen sind bzw. allfällige Einsprachen ordnungsgemäss erledigt werden konnten, hat der Vorstand des SEV die Normen auf die genannten Daten in Kraft gesetzt.

Die aufgeführten Normen sind beim *Schweiz. Elektrotechn. Verein, Drucksachenverwaltung, Postfach, 8034 Zürich,* zum jeweils angegebenen Preis erhältlich.

Bedeutung der nachfolgend verwendeten Abkürzungen:

SV	Sicherheitsvorschriften	I	Identisch mit einer internationalen Publikation
QV	Qualitätsvorschriften		
R	Regeln	Z	Zusatzbestimmungen
L	Leitsätze	VP	Vollpublikation
N	Normblätter	U	Übersetzung

*) Werden nicht im Abonnement zugestellt; Einzelbestellung notwendig

Dans les numéros du Bulletin indiqués ci-après, les Normes suivantes ont été mises à l'enquête, en vue de leur mise en vigueur en Suisse.

Aucune objection n'ayant été formulée dans les délais prescrits, ou des objections éventuelles ayant été dûment examinées, le Comité de l'ASE a mis en vigueur ces Normes à partir des dates indiquées.

Les Normes en question sont en vente à l'*Association Suisse des Electriciens, Administration des Imprimés, Case postale, 8034 Zurich,* aux prix indiqués.

Signification des abréviations employées:

SV	Prescriptions de sécurité	I	Identique avec une Publication internationale
QV	Prescriptions de qualité		
R	Règles	Z	Dispositions complémentaires
L	Recommandations	VP	Publication intégrale
N	Feuilles de norme	U	Traduction

*) Ne sont pas remis sous l'abonnement; doivent être commandés individuellement

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Elektrische Messinstrumente»

Fachkollegium 13B des CES
Datum des Inkrafttretens: 1. März 1979
Ausgeschrieben im Bull. SEV/VSE 69(1978)23, S. 1299

Normes de l'ASE dans le domaine «Appareils de mesure électriques»

Commission Technique 13B du CES
Date de l'entrée en vigueur: 1er mars 1979
Mise à l'enquête dans Bull. ASE/UCS 69(1978)23, p. 1299

SEV/ASE			Titel Titre
Publ.-Nr. Auflage/Sprache Publ. nº Edition/langue	Art der Publ. Genre de la Publ.	Preis (Fr.) Nichtm./Mitgl. Prix (fr.) Non-m./Membres	
3415.1979 1. Auflage	R, I	47.– (43.–)	Diviseurs de tension inductifs

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Niederspannungs-Schaltapparate»
Fachkollegium 17B des CES
Datum des Inkrafttretens: 1. März 1979
Ausgeschrieben im Bull. SEV 64(1973)17, S. 1086

Normes de l'ASE dans le domaine «Appareils d'interruption à basse tension»
Commission Technique 17B du CES
Date de l'entrée en vigueur: 1er mars 1979
Mise à l'enquête dans Bull. ASE 64(1973)17, p. 1086

SEV/ASE Publ.-Nr. Auflage/Sprache / Publ. nº Edition/langue	Art der Publ. / Genre de la Publ.	Preis (Fr.) Nichtm./Mitgl. / Prix (fr.) Non-m./Membres	Titel / Titre
EN 50011.1979	R	20.– (28.–)	Industrielle Niederspannungs-Schaltgeräte, Anschlussbezeichnungen, Kennzahlen und Kennbuchstaben für bestimmte Hilfsschütze
EN 50012.1979	R	10.– (15.–)	Industrielle Niederspannungs-Schaltgeräte, Anschlussbezeichnungen und Kennzahlen für Hilfsschaltglieder von bestimmten Schützen
EN 50013.1979	R	10.– (15.–)	Industrielle Niederspannungs-Schaltgeräte, Anschlussbezeichnungen und Kennzahlen für bestimmte Befehlsgeräte

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Vorschaltgeräte für Entladungslampen»
Fachkollegium 34C des CES
Datum des Inkrafttretens: 1. April 1979
Ausgeschrieben im Bull. SEV/VSE 70(1979)1, S. 52

Normes de l'ASE dans le domaine «Ballasts pour lampes à décharges»
Commission Technique 34C du CES
Date de l'entrée en vigueur: 1er avril 1979
Mise à l'enquête dans Bull. ASE/UCS 70(1979)1, p. 52

1057.1979 fait partie de 1057.1975 et 1057.1977	SV, I	11.–/10.–	Modification Nº 3 (1978) à la Publication CEI 262 (1969), Ballasts pour lampes à vapeur de mercure à haute pression
1057.1979 gehört zu 1057.1975 und 1057.1977	SV, I, U	11.–/10.–	Änderung Nr. 3 (1978) zur CEI-Publikation 262 (1969), Vorschaltgeräte für Quecksilber-Hochdrucklampen

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Elektromedizinische Apparate»
Fachkollegium 62 des CES
Datum des Inkrafttretens: 1. Dezember 1978
Ausgeschrieben im Bull. SEV/VSE 69(1978)15, S. 854

Normes de l'ASE dans le domaine «Equipement électrique utilisé dans la pratique médicale»
Commission Technique 62 du CES
Date de l'entrée en vigueur: 1er décembre 1978
Mise à l'enquête dans Bull. ASE/UCS 69(1978)15, p. 854

3350.1978 1re f	R, I	31.–/28.–	Détermination de la distribution de luminance des intensificateurs électro-optiques d'image radiologique
3351.1978 1re f	R, I	30.–/26.50	Mesure du facteur de conversion des intensificateurs électro-optiques d'image radiologique
3352.1978 1re f	R, I	58.–/52.–	Radiamètre de produit exposition-surface

Normen des SEV aus dem Arbeitsgebiet «Magnetische Legierungen und Stahl»
Fachkollegium 68 des CES
Datum des Inkrafttretens: 1. Januar 1979
Ausgeschrieben im Bull. SEV/VSE 69(1978)20, S. 1127

Normes de l'ASE dans le domaine «Matériaux magnétiques tels qu'alliages et aciers»
Commission Technique 68 du CES
Date de l'entrée en vigueur: 1er janvier 1979
Mise à l'enquête dans Bull. ASE/UCS 69(1978)20, p. 1127

			Matériaux magnétiques.
3408–2 *) 1re éd.	R, I	71.— (64.50)	2e partie: Règles de l'ASE. Méthodes de mesure des propriétés magnétiques et électriques des tôles et feuillards magnétiques pour transformateurs.

Veranstaltungen – Manifestations

SVOR/SEV/SGA – Informationstagung «Computereinsatz in der Energiewirtschaft»

Zusammen mit der Schweizerischen Vereinigung für Operations-Research (SVOR) und der Schweizerischen Gesellschaft für Automatik (SGA) führt der SEV am 20. und 21. September 1979 im Forschungszentrum BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Dättwil, eine Informationstagung durch. Tagungsleiter ist Prof. Dr. J. Kohlas, Institut für Automation und Operations Research, Universität Fribourg.

Referate:

Neuere Tendenzen des Operations Research
Prof. Dr. *J. Kohlas,* Fribourg

Modèle d'évaluation de stratégies énergétiques dans leur contexte économique
B. Saugy, ing. diplômé EPFL

Probleme der Planung, Übersicht
Prof. Dr. *A. Germond,* Lausanne

Netzausbauplanung
Prof. Dr. *E. Handschin,* Dortmund

Planung von Netzen der Elektrizitätsverteilung
Dr.-Ing. *W. Kaufmann,* Stuttgart

Probleme der Energiebewirtschaftung, eine Übersicht
Dr. *K. Reichert,* Baden

Dispatching économique
J. Carpentier, Paris

Gestion d'un complexe d'usine de pompage
G. Dayer, ing.-techn. ETS, Sion

Spannungs- und Blindleistungsregelung, eine Estimations- und Optimierungsaufgabe
Dr. *I. Nordanlycke,* Zürich

Kernbrennstoff-Bewirtschaftung, eine Gegenüberstellung von Theorie und Experiment
Dr. sc. nat. *P. Stoll,* Bern

Datenverarbeitung im administrativen Bereich der Elektrizitätswerke
Dr. *Hartmann,* Bern

Ferner wird unter der Leitung von Prof. Dr. H. Glavitsch eine Panel-Diskussion stattfinden. Auch sind 2...3 Kurzreferate zu folgenden Themen vorgesehen:

- Zuverlässigkeitsmodell für die Kraftwerksplanung
- Zuverlässigkeit der Leitstellen und ihr Einfluss auf die Verfügbarkeit der Energieversorgung
- Production optimale d'énergie hydro-électrique
- Programmation dynamique appliquée au problème du Dispatching économique

Das detaillierte Programm und die Anmeldeunterlagen werden im Bulletin Nr. 16 vom 25. August 1979 enthalten sein.

Technische Hochschulen – Ecoles polytechniques

Fortbildungskurs des Institutes für Operations Research der ETHZ

Vom 26. bis 28. Juni 1979 veranstaltet das Institut für Operations Research an der ETHZ einen Fortbildungskurs zum Thema *Optimierungsprobleme bei Netzwerken*

Der Fortbildungskurs hat zum Ziel, Fachleute aus der Praxis mit den Verfahren zur Lösung von Optimierungsaufgaben und ihrem Einsatz vertraut zu machen. Vorausgesetzt wird im wesentlichen nur Mittelschulmathematik; Grundkenntnisse der Graphentheorie werden im Kurs selbst vermittelt. Neben den an zahlreichen Beispielen erläuterten Lösungsmethoden wird auch deren Anwendung in der Praxis anhand von 4 Fallstudien behandelt.

Prospekte, Auskünfte und Anmeldung: *Institut für Operations Research, ETH-Zentrum, 8092 Zürich, Tel. (01) 326211, intern 4016.*

Kolloquium des Institutes für Elektrische Anlagen und Energiewirtschaft der ETHZ

26. 6. 79: Einfluss von IEC-Prüfungen auf moderne Mittelspannungsanlagen
Referenten: *H. R. Wüthrich, B. Miotti,* Oberentfelden

3. 7. 79: Technische und wirtschaftliche Probleme beim Austausch elektrischer Energie in Westeuropa
Referent: *R. Schaerer,* Laufenburg

Ort: Hörsaal C1 des ETF-Gebäudes, Sternwartstrasse 7, 8006 Zürich

Zeit: jeweils 17.15 Uhr

Kolloquium der Institute für Elektronik, für Fernmeldetechnik und für Hochfrequenztechnik der ETHZ

25. 6. 79: Three dimensional imaging by coded aperture and shadow casting techniques
Referent: Prof. *A. Lindgren,* Kingston

2. 7. 79: VLSI (Very Large Scale Integration) mit zunehmender Bauteildichte: Ausblicke
Referent: *W. Baer,* Zürich

9. 7. 79: Thema wird später bekanntgegeben
Referent: Prof. Dr. *Fleischer,* Tel Aviv

Ort: Hörsaal ETF C1 der ETH Zürich, Sternwartstrasse 7, 8006 Zürich

Zeit: Jeweils von 17.15 bis ca. 18.30 Uhr

Seminar des Instituts für Automatik und industrielle Elektronik der ETHZ

27. 6. 79: Mathematische Modellierung dynamischer Systeme
Referent: Dr. *D. Rufer,* Zürich

Ort: ETF Hörsaal E1, Sternwartstrasse 7, 8006 Zürich

Zeit: 17.15 Uhr

Seminar des Institutes für Elektrische Energieübertragung und Hochspannungstechnik der ETHZ

10. 7. 79: 7 Monate Fernost – Energietechnische Impressionen
Dr.-Ing. *B. Bachmann,* Baden

Ort: Hörsaal ETF C1 des Fernmelde-/Hochfrequenztechnik-Gebäudes, Eingang Sternwartstrasse 7, 8006 Zürich

Zeit: 17.15 bis 18.45 Uhr

Séminaire de la Chaire d'électromagnétisme et d'hyperfréquences, EPF Lausanne

26. 6. 79: An Injection Locked Oscillator for Use as an Amplifier of Digitally Modulated Microwave Signals
Conférencier: Prof. *J. S. Wight,* Ottawa

Lieu: Auditoires 51 et 50, Département d'Electricité, EPFL, 16, chemin de Bellerive, Lausanne

Heure: 16 h 15

Séminaires du Laboratoire de traitement des signaux, EPF Lausanne

27. 6. 79: Application du traitement d'images en médecine. Tomographie, scintigraphie, ultra-sons, futurs systèmes à rayons X; analyse automatique des cellules et tissus
Conférencier: Prof. *W. Frei,* Los Angeles

Lieu: Auditoire DE1, 16, chemin de Bellerive, 1007 Lausanne

Heure: 16 h 15